

EDI - ASN Note
(VDA 4912)

Vendor

-Plant: 0100
-No: 91001108

Inamar Plettenberg GmbH
Daimlerstr. 11
58840 PLETTENBERG
DEUTSCHLAND

Receiver

-Plant: 100
-No.: 14550700

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNO

Unloading Area:

14248

place of storage:

Consumption:

Dispatch Type:

Forw. Agent Name:

-Number:

Gross Weight:

03.01.2025 - 10:30

page 1/4

Load-No.: 123283

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.				Add. Data Vendor	
		Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.			-Nummer Vendor	Consignment
81254304	000010	2511123190	2.700	PC	S	SCHALTRAD 6.GANG	550004564002
03.01.2025		035539-900 0648938		PC	S		nt. wt.: 1.422 KG , gr. wt.: 1.592 KG
		CC: 240083542	1.350	PC	S		
		CC: 240080018	1.350	PC	S		
		CC: 2,000	TBA-500256	PC		DCT300/P01850	
		Cast-Number: 648938					
		UC-Material: L017601X10					
		Text: Engineering Change Status a					
		Text: Customer Change No. C0_21_002676-01					
		Text: Supplier Index -					
							47253
81254308	000010	2511122790 K276519	1.280	PC	S	SCHALTRAD 4.GANG	550004688601
03.01.2025		035612-900	640	PC	S		nt. wt.: 1.476 KG , gr. wt.: 1.648 KG
		CC: 240083847	640	PC	S		
		CC: 240083844	640	PC	S		
		CC: 2,000	TBA-500256	PC		DCT300/P01850	
		Cast-Number: 276519					
		UC-Material: G017400X10					
		Text: Engineering Change Status -					
		Text: Customer Change No. 22_003385-01					
		Text: Supplier Index -					
							47252
81255334	000010	2511109091 L276855	2.910	PC	S	SCHALTRAD 5.GANG	550004688501
03.01.2025		035611-900	970	PC	S		nt. wt.: 2.380 KG , gr. wt.: 2.635 KG
		CC: 240078879	970	PC	S		
		CC: 240078872	970	PC	S		
		CC: 240077224	970	PC	S		
		CC: 3,000	TBA-500256	PC		DCT300/P01850	
		Cast-Number: 276855					
		UC-Material: G017507X10					
		Text: Engineering Change Status -					
		Text: Customer Change No. 22_002817-01					
		Text: Supplier Index -					
							47251
81255339	000010	M0144463	4.121	PC	S	ZAHNRAD 2.GANG	550004737301
GR:							Rating Check:

KUEHNE + KAG S.r.l.

Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)

14 GEN 2025

Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità

EDI - ASN Note (VDA 4912)										Load-No.: 123283										03.01.2025 - 10:33 page 2/4																			
Vendor										Receiver										Unloading Area:																			
-Plant: 0100										-Plant: 100										14248																			
-No: 91001108										-No.: 14550700																													
Linamar Plettenberg GmbH										Magna PT S.p.A.										Consumption:																			
Daimlerstr. 11										Via dei Ciclamini, 4										Dispatch Type:																			
58840 PLETTENBERG										Zona Industriale										Truck Company																			
DEUTSCHLAND										I-70026 MODUGNO										Forw. Agent Name:																			
																				Schweitzer GmbH & Co.																			
																				-Number:																			
																				16070077																			
																				Gross Weight:																			
																				23.122 KG																			
VAT-No.: DE123840478										VAT-No.: IT04886850728																													
ASN-No										Sup. Ref. No. Cust.										Name of delivery																			
-Date										Suppl. Ref. No. Vend.										Add. Data Vendor																			
										Pack. Mat. -Quant.										-Number Vendor																			
										- Number Cust.										Consignment																			
03.01.2025										035625-900										nt. wt.: 6.754 KG , gr. wt.: 7.443 KG																			
5013851473										CC: 250000183										PC S																			
										CC: 250000180										PC S																			
										CC: 250000176										PC S																			
										CC: 250000170										PC S																			
										CC: 250000168										PC S																			
										CC: 250000161										PC S																			
										CC: 240079683										PC S																			
										CC: 240079672										PC S																			
										CC: 8,000										PC																			
										TBA-500256										DCT300/P01850																			
Cast-Number: 276176																																							
UC-Material: G017061X10																																							
Text: Engineering Change Status a																																							
Text: Customer Change No. 23_002703-01																																							
Text: Supplier Index -																																							
81257149										2511123290										PC S																			
03.01.2025										035540-900										SCHALTRAD 7.GANG																			
5013851480										CC: 240080288										PC S																			
										CC: 240080278										PC S																			
										CC: 2,000										PC																			
										TBA-500256										DCT300/P01850																			
										Cast-Number: 290703																													
										UC-Material: ABI7354X10																													
										Text: Engineering Change Status a																													
										Text: Customer Change No. C0_21_002676-01																													
										Text: Supplier Index -																													
81257150										2511122990										PC S																			
03.01.2025										035610-900										SCHALTRAD 5.GANG																			
5013851481										CC: 240083590										PC S																			
										CC: 240083586										PC S																			
										CC: 240083577										PC S																			
										CC: 240083570										PC S																			
										CC: 240077380										PC S																			
										CC: 240083597										PC S																			
GR:																				Quant. Check:																			
																				Rating Check:																			



Linamar Plattenberg GmbH, Postfach 1520, D-58815 Plattenberg

Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel ZAHNRAD 2.GANG
(Partn name: / Désignation pièce)
Kd.-Zg.-Nr. M0144463
(customer part number / No. du plan client)
Kd.-Auftr.-Nr. 30006245
(order no. / No. De commande)
Schmelzen-Nr. 276176
(heat number / No. de Coulee)
Werkstoff 20MNCRS5
(steel grade / Qualité)

HBS-Teile.-Nr. 035625-900
(HBS-Part number: / N° du plan HBS:)
Änderungsindex a
(draw. notific. index / Indice du plan)
Lieferschein-Nr. 81255339/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)
Schmelzen-Knz.
(heat code / Repère de Coulee)
Herstellprozess ENAK./CC
(process flow / Procédé fabrication)

Auftrag 1048758
(order no./ordre no.)
SAP UC-Material G017061X10
(SAP UC-material/SAP UC-material)
Lieferdatum 11/27/2024
(shipping date / Date de livraison)

Stückzahl 4,121
(quantity / Quantité)

Gießformat 245X245
(casting dim. / Dimension coulee)
Lieferzustand +FP Glühen isotherma
(delivery condition / Etat de livraison)
Rohmat.-abm. 55 Rund
(raw material dim. / Barre diamètre)
Uniformgrad 25 : 1
(Diameter / diamètre)

Lieferspezifikation GCG_805000_02
(technical specification / Spécification de livraison)

Schmelzeanalyse (cast analysis / Analyse de coulée)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.2000	0.0900	1.2100	0.0180	0.0200	1.2000	0.0500	0.1800	0.1800	0.0090	0.0310	0.0060	0.0003	0.0010	0.0080	0.0000	0.0000	0.0020	0.0060	0.0004	0.0000	0.0005	0.0110	2.5000	7.0000

Härbarkeit (hardnability / valeurs de trempabilité)

mm	1	1.5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50		
HRC	0.00	45.40	0.00	44.60	0.00	43.50	0.00	40.50	0.00	37.20	0.00	35.10	33.20	32.30	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
Fdyn	0.00	-	0.00																				

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge (part name / Désignation pièce)	FERRIT - PERLIT - GEFÜGE										Randentkohlung (decarburation / Décarburation)		Reinheitsgrad (degree of purity / Degré de Pureté)	
	Prim.	5	-	8	Sek.	8	-	10						K3 = 0

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)

RM (N/mm ²)	Rp0.2(N/mm ²)	
0.00	-	0.00

A(%)		Z(%)	
0.00	-	0.00	0.00

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficie)

Vorschrift (specification / Spécification)	152.0 0	-	201.0 0	HBW
Ergebnis (result / Résultat)	154.0 0	-	182.0 0	HBW

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	mm



seit über
59
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 24-014467 vom 17.12.2024

Ludwigsburg, 03.01.2025

Seite 1 von 1

24-014467

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Cet transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 09.01.2025		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 03.01.2025 08:00 bis 10.00 Uhr		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	81254304/81257740/812577	42	6 COLLI	Getriebeteile	23.122	73,58
2	81254308	2	COLLI			
3	81255334	3	COLLI			
4	81255339	8	COLLI			
5	81257149	2	COLLI			
6	81257150	6	COLLI			
7	81257739	1	COLLI			
Summe: Total:		28,00 COLLI		23.122,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement WO-Auftrag, AG=Son2		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhängers Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang				
20 LINAMAR PLETTENBERG GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 -		27 Gut 24-014467 empfangen bei Réception des marchandises le Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA) MAGNA PT S.p.A. I-70026 Modugno 14 GEN 2025 ROBERTO NAGEL S.r.l. Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire "Ricevuta di verifica su qualità e quantità"		